



GTSS

GLOBAL TOBACCO
SURVEILLANCE SYSTEM

Questions sur le tabagisme à utiliser dans les enquêtes auprès des jeunes (TQS-Youth)

Sous-ensemble de questions essentielles tirées de l'enquête mondiale
sur la consommation de tabac chez les jeunes (GYTS)



The mark "CDC" is owned by the US Dept. of Health and Human Services and is used with permission. Use of this logo is not an endorsement by HHS or CDC of any particular product, service, or enterprise.



Organisation
mondiale de la Santé

GTSS

GLOBAL TOBACCO
SURVEILLANCE SYSTEM

Questions sur le tabagisme à utiliser dans les enquêtes auprès des jeunes (TQS-Youth)

Sous-ensemble de questions essentielles tirées de l'enquête mondiale
sur la consommation de tabac chez les jeunes (GYTS)



The mark "CDC" is owned by the US Dept. of Health and Human Services and is used with permission. Use of this logo is not an endorsement by HHS or CDC of any particular product, service, or enterprise.



**Organisation
mondiale de la Santé**

Questions sur le tabagisme à utiliser dans les enquêtes auprès des jeunes (TQS-Youth) : sous-ensemble de questions essentielles tirées de l'enquête mondiale sur la consommation de tabac chez les jeunes (GYTS) [Tobacco questions for surveys of youth (TQS-Youth): a subset of key questions from the global youth tobacco survey (GYTS)]
ISBN 978-92-4-251557-2

© **Organisation mondiale de la Santé 2019**

Certains droits réservés. La présente publication est disponible sous la licence Creative Commons Attribution – Pas d'utilisation commerciale – Partage dans les mêmes conditions 3.0 IGO (CC BY NC-SA 3.0 IGO) ; <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo>.

Aux termes de cette licence, vous pouvez copier, distribuer et adapter l'oeuvre à des fins non commerciales, pour autant que l'oeuvre soit citée de manière appropriée, comme il est indiqué ci dessous. Dans l'utilisation qui sera faite de l'oeuvre, quelle qu'elle soit, il ne devra pas être suggéré que l'OMS approuve une organisation, des produits ou des services particuliers. L'utilisation de l'emblème de l'OMS est interdite. Si vous adaptez cette oeuvre, vous êtes tenu de diffuser toute nouvelle oeuvre sous la même licence Creative Commons ou sous une licence équivalente. Si vous traduisez cette oeuvre, il vous est demandé d'ajouter la clause de non responsabilité suivante à la citation suggérée : « La présente traduction n'a pas été établie par l'Organisation mondiale de la Santé (OMS). L'OMS ne saurait être tenue pour responsable du contenu ou de l'exactitude de la présente traduction. L'édition originale anglaise est l'édition authentique qui fait foi ».

Toute médiation relative à un différend survenu dans le cadre de la licence sera menée conformément au Règlement de médiation de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle.

Citation suggérée. Organisation mondiale de la Santé and Centres pour le contrôle et la prévention des maladies. Questions sur le tabagisme à utiliser dans les enquêtes auprès des jeunes (TQS-Youth) : sous-ensemble de questions essentielles tirées de l'enquête mondiale sur la consommation de tabac chez les jeunes (GYTS) [Tobacco questions for surveys of youth (TQS-Youth): a subset of key questions from the global youth tobacco survey (GYTS)]. Genève: Organisation mondiale de la Santé ; 2019. Licence : CC BY-NC-SA 3.0 IGO.

Catalogage à la source. Disponible à l'adresse <http://apps.who.int/iris>.

Ventes, droits et licences. Pour acheter les publications de l'OMS, voir <http://apps.who.int/bookorders>. Pour soumettre une demande en vue d'un usage commercial ou une demande concernant les droits et licences, voir <http://www.who.int/about/licensing>.

Clause générale de non responsabilité. Les appellations employées dans la présente publication et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'OMS aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, villes ou zones, ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites. Les traits discontinus formés d'une succession de points ou de tirets sur les cartes représentent des frontières approximatives dont le tracé peut ne pas avoir fait l'objet d'un accord définitif.

La mention de firmes et de produits commerciaux ne signifie pas que ces firmes et ces produits commerciaux sont agréés ou recommandés par l'OMS, de préférence à d'autres de nature analogue. Sauf erreur ou omission, une majuscule initiale indique qu'il s'agit d'un nom déposé. L'Organisation mondiale de la Santé a pris toutes les précautions raisonnables pour vérifier les informations contenues dans la présente publication. Toutefois, le matériel publié est diffusé sans aucune garantie, expresse ou implicite. La responsabilité de l'interprétation et de l'utilisation dudit matériel incombe au lecteur. En aucun cas, l'OMS ne saurait être tenue responsable des préjudices subis du fait de son utilisation.

Le contenu de cette publication n'engage que la responsabilité de ses auteurs et ne représente pas nécessairement les vues officielles du gouvernement des États-Unis. Les seuls responsables des opinions exprimées dans cette publication sont les collaborateurs et ces opinions ne représentent pas nécessairement les décisions ou les politiques des Centres pour le contrôle et la prévention des maladies.

Imprimé en les États-Unis d'Amérique.

Table des matières

Section	Page
Système mondial de surveillance du tabagisme.....	vii
Preface.....	1
1. Pourquoi utiliser des questions standard dans les enquêtes sur le tabagisme ?.....	3
2. Aperçu général des questions sur le tabagisme chez les jeunes.....	5
3. Prévalence du tabagisme.....	10
4. Sevrage.....	14
5. Exposition au tabagisme passif.....	16
6. Facilité d'accès aux cigarettes.....	19
7. Informations antitabac.....	21
8. Publicité en faveur du tabac et promotions sur les produits du tabac.....	24
9. Cigarettes électroniques.....	26
10. Analyse des questions sur le tabagisme.....	28
Appendice A : Aperçu général de l'enquête GYTS.....	34
Appendice B : Correspondance avec les questions de l'enquête GYTS.....	36
Remerciements.....	37
Coordonnées.....	38

Tableaux

Tableau	Page
Tableau 2-1. Mesures de la prévalence du tabagisme.....	6
Tableau 2-2. Mesures des aspects essentiels de la surveillance du tabagisme.....	7
Tableau 10-1. Statut tabagique détaillé : total et par sexe.....	28
Tableau 10-2. Âge de la première cigarette parmi les répondants ayant expérimenté la cigarette : total et par sexe.....	29
Tableau 10-3. Indicateurs relatifs au sevrage du tabac à fumer parmi les fumeurs actuels : total et par sexe.....	29
Tableau 10-4. Exposition au tabagisme passif : total et par sexe.....	30
Tableau 10-5. Fumeurs actuels autorisés à acheter des cigarettes en dépit de leur âge : total et par sexe.....	30
Tableau 10-6. Unité d'achat des cigarettes parmi les fumeurs actuels de cigarettes : total et par sexe.....	31
Tableau 10-7. Observation des informations antitabac : total et par sexe.....	31
Tableau 10-8. Observation par les fumeurs actuels et les répondants n'ayant jamais fumé de cigarettes des mises en garde sanitaires sur les emballages de cigarettes : total et par sexe.....	32
Tableau 10-9. Exposition à la publicité en faveur du tabac : total et par sexe.....	33
Tableau 10-10. Connaissance de l'existence des cigarettes électroniques, et utilisation au moins une fois ou actuelle de ces dispositifs : total et par sexe.....	33

Système mondial de surveillance du tabagisme

En 1998, l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), les Centers for Disease Control and Prevention (CDC) et différents partenaires ont créé le Système mondial de surveillance du tabagisme (GTSS) afin d'aider les pays à mettre en place des programmes de surveillance et de suivi de la lutte antitabac. Le GTSS est composé de différents volets. Ceux qui sont actifs actuellement sont les suivants : l'enquête mondiale sur la consommation de tabac chez les jeunes (GYTS, une enquête en milieu scolaire), l'enquête mondiale sur la consommation de tabac chez les adultes (GATS, une enquête menée auprès des ménages), ainsi que les questions sur le tabagisme pour les enquêtes (TQS, un ensemble standard de questions sur la consommation de tabac pouvant être intégré dans n'importe quelle enquête auprès d'adultes). Ces volets garantissent un cadre de surveillance cohérent qui comprend des procédures d'échantillonnage normalisées, les éléments d'un questionnaire de base, une formation aux méthodes sur le terrain, l'analyse des données et des rapports systématiques de la part de l'ensemble des pays participants.

Les questions sur le tabagisme pour les enquêtes auprès des jeunes (TQS-Youth) sont la dernière composante du GTSS. Celle-ci a été mise sur pied afin de disposer d'un ensemble standard de questions relatives à la consommation de tabac destinées aux enquêtes auprès des jeunes afin d'améliorer la comparabilité des enquêtes dans le temps et d'harmoniser les efforts de surveillance et de suivi à l'échelle mondiale.

Le GTSS étend le rôle du gouvernement et du secteur non gouvernemental dans la surveillance et le suivi de la consommation de tabac, les indicateurs de surveillance et les interventions politiques et programmatiques. La synergie entre les pays qui adoptent des lois, une réglementation ou des décrets pour lutter contre le tabagisme, qui ratifient et appliquent la Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac et MPOWER, et qui mènent des enquêtes entrant dans le cadre du GTSS permet de concevoir et d'appliquer des politiques complètes de lutte antitabac et d'évaluer leur efficacité.

Le GTSS est le fruit des efforts qui visent de longue date à instaurer des programmes de surveillance et de suivi de la lutte antitabac dans le but d'observer l'évolution dans le temps des connaissances, des attitudes et des comportements face au tabac, ainsi que les influences liées à l'environnement.

Preface

Étant donné le bon accueil réservé aux questions sur le tabagisme pour les enquêtes (TQS) et leur succès, les partenaires du GTSS ont mis sur pied une version de ces questions destinée aux enquêtes auprès des jeunes. Les questions TQS sont un sous-ensemble de questions essentielles tirées de l'enquête mondiale sur la consommation de tabac chez les adultes (GATS) destinées à être utilisées dans des enquêtes auprès d'adultes intégrant un volet sur le tabac. Ces questions peuvent être utilisées pour une enquête distincte, mais sont le plus souvent intégrées à des enquêtes existantes (par exemple, à des enquêtes sur les facteurs de risque multiples ou à des enquêtes sanitaires nationales).

Le présent document, *Questions sur le tabagisme à utiliser dans les enquêtes auprès des jeunes (TQS-Youth)*, a été élaboré à l'intention des personnes préparant des enquêtes auprès des jeunes et souhaitant y intégrer des questions sur le tabagisme. Grâce à l'utilisation des catégories de questions et de réponses présentées dans le présent guide dans les enquêtes nationales et infranationales, elles deviendraient progressivement plus faciles à comparer et pourraient être harmonisées avec les activités internationales de surveillance et de suivi du tabagisme.

Les questions figurant dans le présent guide sont tirées du questionnaire de l'enquête mondiale sur la consommation de tabac chez les jeunes (GYTS). Cette enquête a été conçue comme un protocole standard applicable partout dans le monde pour surveiller de façon cohérente la consommation de tabac des jeunes scolarisés. Il s'agit d'une enquête en milieu scolaire qui fournit des données représentatives à l'échelle nationale pour les jeunes âgés de 13 à 15 ans. L'enquête GYTS fait appel à un système standardisé et cohérent pour le questionnaire de base, le plan d'échantillonnage et les procédures de collecte de données ; il a été élaboré par des experts issus de pays développés et en développement. L'enquête donne des estimations sur la consommation de tabac (à fumer et sans fumée), l'exposition au tabagisme passif, le sevrage tabagique, l'accès au tabac et la disponibilité des produits du tabac, la prise de connaissance des informations antitabac et l'exposition au marketing des produits du tabac. L'objectif est d'aider les pays à concevoir des programmes de lutte antitabac et de prévention de la consommation de tabac à l'intention des jeunes, de mettre en place de tels programmes et de les évaluer. L'**appendice A** présente un aperçu détaillé de l'enquête GYTS. Les questions figurant dans le présent guide sont mises en correspondance avec le questionnaire de base de l'enquête GYTS à l'**appendice B**.

Pour garantir la cohérence et la comparabilité des données de surveillance du tabagisme des jeunes dans le monde en suivant le rythme frénétique des mutations de la lutte antitabac, il convient d'utiliser un ensemble standard de questions sur la consommation de tabac dans les différentes enquêtes menées. Pour pallier aux éventuelles lacunes en matière de surveillance de la consommation de tabac chez les jeunes, les partenaires du GTSS ont élaboré le présent document, *Questions sur le tabagisme à utiliser dans les enquêtes auprès des jeunes (TQS-Youth)*, qui présente un sous-ensemble de questions essentielles tirées de l'enquête GYTS. On peut sélectionner des indicateurs et les questions correspondantes dans cette liste selon le point précis sur lequel on enquête ou selon la priorité qu'on s'est fixée, ou reprendre la liste de questions dans son intégralité.

Ce guide :


- » explique pourquoi il est important d'adopter un ensemble standard de questions sur le tabagisme dans les enquêtes ;
- » présente une série de questions sur le tabagisme et les indicateurs d'analyse correspondants, notamment :
 - des questions sur la prévalence du tabagisme, indispensables pour mesurer les taux de tabagisme ; et
 - des questions supplémentaires sur des aspects essentiels du tabagisme et des politiques antitabac ;
- » explique comment les données d'enquête sont utilisées pour calculer les principaux indicateurs.

1. Pourquoi utiliser des questions standard dans les enquêtes sur le tabagisme ?

Le tabagisme fait partie des principales causes évitables de décès prématuré et de morbidité dans le monde. Environ sept millions de personnes meurent chaque année de maladies liées au tabagisme, chiffre qui pourrait dépasser huit millions par an d'ici à 2030¹. Si l'on n'inverse pas la tendance actuelle, ces décès se produiront en grande majorité dans les pays en développement.

La Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac (Convention-cadre de l'OMS) est née de la mondialisation de l'épidémie de tabagisme. La Convention-cadre de l'OMS et les directives pour son application servent de base aux pays pour mener et organiser la lutte antitabac et définissent les mesures essentielles pour réduire à la fois l'offre et la demande de tabac.

Pour aider les pays à se conformer aux obligations de la Convention-cadre de l'OMS, l'Organisation a conçu l'outil technique MPOWER, qui reprend un ensemble de mesures de réduction de la demande édictées dans la Convention. (Pour de plus amples informations sur l'Initiative pour un monde sans tabac, voir le site <http://www.who.int/tobacco/fr/>.)

	M onitor	Surveiller la consommation de tabac et les politiques de prévention
	P rotect	Protéger la population contre la fumée du tabac
	O ffer	Offrir une aide à ceux qui veulent renoncer au tabac
	W arn	Mettre en garde contre les dangers du tabagisme
	E nforce	Faire respecter l'interdiction de la publicité en faveur du tabac, de la promotion et du parrainage
	R aise	Augmenter les taxes sur le tabac

L'un des éléments essentiels de tout programme complet de lutte antitabac au niveau mondial est un dispositif de surveillance efficace et systématique pour suivre l'évolution de l'épidémie, comme le soulignent les articles 20 (Recherche, surveillance et échange d'informations) et 21 (Notification et échange d'informations) de la Convention-cadre de l'OMS. Pour garantir la cohérence et la comparabilité des données, il faut utiliser un ensemble standard de questions sur la consommation de tabac dans les différentes activités de surveillance. Les enquêtes mondiales sur la consommation de tabac chez les adultes (GATS) et chez les jeunes (GYTS) ont été conçues pour répondre à cet impératif en générant des données comparables pour un pays et d'un pays à l'autre. Les documents

¹ WHO Report on the Global Tobacco Epidemic, 2017: Monitoring Tobacco Use and Prevention Policies, ISBN 978-92-4-151282-4.

Questions sur le tabagisme à utiliser dans les enquêtes (TQS) et Questions sur le tabagisme à utiliser dans les enquêtes auprès des jeunes (TQS-Youth) rassemblent des questions standard sur le tabagisme à intégrer dans d'autres enquêtes existantes de surveillance continue. Ils peuvent être utilisés lorsque les pays ne sont pas en mesure de mener les enquêtes GATS ou GYTS.

Nous espérons que les questions standard des documents TQS et TQS-Youth sur la consommation de tabac serviront de références mondiales en la matière et permettront à toutes les parties intéressées d'effectuer un meilleur suivi de la consommation de tabac et des interventions antitabac. Grâce à l'utilisation généralisée de ces questions, on disposera d'un plus grand volume de données fiables qui devraient conduire à des estimations de qualité au niveau des pays, au niveau régional et au niveau mondial. L'utilisation de ces données sera fondamentale pour réduire la consommation de tabac chez les jeunes, ce qui permettra au bout du compte d'atteindre l'objectif de développement durable 3 des Nations Unies (*Permettre à tous de vivre en bonne santé et promouvoir le bien-être de tous à tout âge*).

2. Aperçu général des questions sur le tabagisme chez les jeunes.

Les **21 questions** présentées dans ce guide portent sur les aspects clés de la surveillance du tabagisme chez les jeunes. Elles ne sont **pas exhaustives**, mais constituent un ensemble de base à intégrer dans les enquêtes auprès des jeunes. On peut sélectionner certaines questions et les indicateurs d'analyse correspondants dans cette liste ou reprendre l'intégralité des questions, selon qu'il convient. La structure a été conçue de manière à pouvoir choisir, pour ceux qui ne peuvent pas ajouter toutes les questions à leur enquête, les indicateurs d'analyse et les questions en fonction de leurs besoins et de la situation en matière de lutte antitabac.

Cinq questions de base permettent de mesurer la prévalence du tabagisme. Elles sont prioritaires et devraient figurer dans toutes les enquêtes visant à mesurer la consommation de tabac chez les jeunes. Elles doivent donc être intégrées dans les enquêtes qui ne prévoient que quelques questions sur le tabagisme. Le **Tableau 2-1** ci-dessous synthétise ces cinq questions sur la prévalence du tabagisme et les indicateurs d'analyse correspondants.

Les cinq questions sur la prévalence du tabagisme doivent figurer dans toutes les enquêtes visant à mesurer la consommation de tabac. On peut ensuite sélectionner d'autres questions sur des points essentiels, le cas échéant.

Tableau 2-1. Mesures de la prévalence du tabagisme

		Aspect étudié	Nom et description de l'indicateur
Tabagisme	Q1. Expérimentation de la cigarette		Répondants ayant expérimenté la cigarette Pourcentage de jeunes ayant déjà fumé une cigarette
	Q2. Âge de la première cigarette		Âge de la première cigarette Pourcentage de jeunes ayant fumé leur première cigarette à l'âge de [7 ans ou moins ; 8 ou 9 ans ; 10 ou 11 ans ; 12 ou 13 ans ; 14 ou 15 ans].
	Q3. Fumeurs actuels de cigarettes		Fumeurs actuels de produits du tabac Pourcentage de jeunes qui fument actuellement un produit du tabac quel qu'il soit
	Q4. Fumeurs actuels d'un autre type de tabac		Fumeurs actuels de cigarettes Pourcentage de jeunes qui fument actuellement des cigarettes
	Q5. Consommateurs actuels de tabac sans fumée		Fumeurs habituels de cigarettes Pourcentage de jeunes qui ont fumé des cigarettes au moins 20 jours au cours des 30 derniers jours
			Fumeurs actuels d'autres produits du tabac Pourcentage de jeunes qui fument actuellement des produits du tabac autres que des cigarettes
			Consommateurs actuels de tabac sans fumée Pourcentage de jeunes qui consomment actuellement du tabac sans fumée
			Consommateurs actuels de tabac Pourcentage de jeunes qui consomment actuellement un produit du tabac quel qu'il soit

Les 16 autres questions figurant dans le présent guide couvrent d'autres aspects essentiels des politiques antitabac, notamment le sevrage tabagique, le tabagisme passif, la facilité d'accès aux cigarettes, les informations antitabac, la publicité pour les produits du tabac et les cigarettes électroniques. Le **Tableau 2-2** présente une synthèse de ces questions et des indicateurs d'analyse correspondants. On notera que, dans les enquêtes où il est prévu d'intégrer la totalité ou une partie de ces questions, les cinq questions sur la prévalence du tabagisme (les questions Q1 à Q5 présentées ci-dessus) doivent être impérativement incluses pour la bonne conduite de l'enquête et l'élaboration des indicateurs d'analyse.

Tableau 2-2. Mesures des aspects essentiels de la surveillance du tabagisme

	Aspect étudié	Nom et description de l'indicateur
Sevrage	Q6. Fumeurs en essai de sevrage	Fumeurs ayant tenté un sevrage tabagique au cours des 12 derniers mois Pourcentage de fumeurs actuels ayant tenté un sevrage tabagique au cours des 12 derniers mois
	Q7. Fumeurs recevant des conseils pour arrêter de fumer	Fumeurs ayant reçu de l'aide pour arrêter de fumer Pourcentage de fumeurs actuels ayant déjà reçu de l'aide/des conseils pour arrêter de fumer dans le cadre d'un programme ou de la part d'un professionnel
Tabagisme passif	Q8. Exposition au tabagisme passif au domicile	Exposition au tabagisme passif au domicile Pourcentage de jeunes ayant été exposés à la fumée du tabac à l'intérieur de leur domicile au cours des 7 derniers jours
	Q9. Exposition au tabagisme passif dans les lieux publics	Exposition au tabagisme passif dans des lieux publics fermés Pourcentage de jeunes ayant été exposés à la fumée du tabac dans des lieux publics fermés au cours des 7 derniers jours
	Q10. Exposition au tabagisme passif à l'école	Exposition au tabagisme passif à l'école Pourcentage de jeunes ayant vu quelqu'un fumer à l'intérieur des bâtiments scolaires ou à l'extérieur dans l'enceinte de l'école au cours des 30 derniers jours
Facilité d'accès	Q11. Facilité d'achat de cigarettes	Facilité d'achat de cigarettes pour les mineurs Pourcentage de fumeurs actuels de cigarettes autorisés à acheter des cigarettes au cours des 30 derniers jours en dépit de leur âge
	Q12. Unité d'achat des cigarettes	Unité des cigarettes achetées Pourcentage de fumeurs actuels dont le dernier achat de cigarettes au cours des 30 derniers jours s'est fait [à l'unité ; en paquets, cartouches ; sous forme de scaferlati pour rouler des cigarettes à la main]

Informations antitabac

<p>Q13. Messages antitabac dans les médias</p>	<p>Prise de connaissance des messages antitabac dans les médias Pourcentage de jeunes ayant vu ou entendu des messages antitabac dans les médias au cours des 30 derniers jours</p>
<p>Q14. Mises en garde sanitaires sur les paquets de cigarettes</p>	<p>Observation des mises en garde sanitaires sur les emballages de cigarettes Pourcentage de fumeurs actuels de cigarettes ayant remarqué les mises en garde sanitaires sur les emballages de cigarettes au cours des 30 derniers jours</p> <p>Désir de sevrage en raison des mises en garde sanitaires sur les paquets de cigarette (parmi l'ensemble des fumeurs actuels de cigarettes) Pourcentage de fumeurs actuels de cigarettes ayant envisagé d'arrêter de fumer au cours des 30 derniers jours en raison des mises en garde sanitaires sur les paquets de cigarettes</p> <p>Désir de sevrage en raison des mises en garde sanitaires sur les paquets de cigarette (parmi les fumeurs actuels de cigarettes ayant remarqué les mises en garde sanitaires) Pourcentage de fumeurs actuels de cigarettes ayant remarqué les mises en garde sanitaires sur les emballages de cigarettes au cours des 30 derniers jours et ayant envisagé d'arrêter de fumer en raison de ces mises en garde</p> <p>Désir de ne pas commencer de fumer en raison des mises en garde sanitaires sur les paquets de cigarettes Pourcentage de répondants n'ayant jamais fumé de cigarettes ayant envisagé de ne jamais commencer de fumer au cours des 30 derniers jours en raison des mises en garde sanitaires sur les paquets de cigarettes</p>
<p>Q15. Enseignement à l'école sur les dangers du tabagisme</p>	<p>Enseignement à l'école sur les dangers du tabagisme Pourcentage de jeunes ayant reçu un enseignement sur les dangers du tabagisme en classe au cours des 12 derniers mois</p>

Publicité en faveur du tabac et promotions sur les produits du tabac

<p>Q16. Publicité en faveur du tabac dans les points de vente</p>	<p>Expérience de la publicité en faveur du tabac dans les points de vente (parmi la population cible) Pourcentage de jeunes ayant vu de la publicité en faveur du tabac dans les points de vente au cours des 30 derniers jours</p> <p>Expérience de la publicité en faveur du tabac dans les points de vente (parmi les répondants ayant fréquenté les points de vente) Pourcentage de jeunes ayant fréquenté les points de vente au cours des 30 derniers jours et ayant vu de la publicité en faveur du tabac dans les points de vente</p>
<p>Q17. Détention d'articles sur lesquels sont apposés des logos de marques de tabac</p>	<p>Détention d'un objet sur lequel est apposé un logo de marque de tabac Pourcentage de jeunes détenant un article sur lequel est apposé un logo de marque de tabac</p>
<p>Q18. Promotion gratuite du tabac</p>	<p>Exposition à la promotion gratuite du tabac Pourcentage de jeunes qui se sont vus offrir gratuitement un produit du tabac de la part d'un représentant de cigarettier</p>

Cigarettes électroniques	Q19. Connaissance de l'existence des cigarettes électroniques	Répondants ayant entendu parler des cigarettes électroniques Pourcentage de jeunes qui ont déjà entendu parler des cigarettes électroniques
	Q20. Utilisation actuelle des cigarettes électroniques	Utilisateurs actuels de cigarette électronique Pourcentage de jeunes qui utilisent actuellement des cigarettes électroniques
	Q21. Utilisation des cigarettes électroniques au moins une fois	Répondants ayant déjà utilisé une cigarette électronique Pourcentage de jeunes qui ont déjà utilisé une cigarette électronique

Toutes les questions du document TQS-Youth sont décrites en détail au moyen des sections suivantes : formulation de la question, réponses possibles, objectif de la question et élaboration des indicateurs d'analyse. La dernière partie du guide fournit des exemples de tableaux pour consigner les indicateurs.

On notera que la présentation des questions et les précisions données pour chacune d'entre elles sont propres à l'enquête GYTS. Cette enquête est un questionnaire papier rempli par les répondants eux-mêmes **qui ne prévoit pas la possibilité de sauter des questions et qui propose, pour chaque question, un ensemble exhaustif de réponses incompatibles**. Étant donné qu'il n'est pas prévu de sauter des questions, des règles de modification s'appliquent parfois aux réponses incohérentes. (La documentation sur les règles de modification de l'enquête GYTS est disponible auprès des CDC.)

Les questions figurant ici peuvent très bien être adaptées pour d'autres modes d'enquête (notamment si les questions sont posées par un enquêteur). Par exemple, des instructions pour le saut de questions peuvent être ajoutées pour ce qui est des enquêtes prévoyant cette possibilité, ce qui rendrait superflue la réponse « sans objet ». En outre, si l'enquête GYTS est habituellement proposée à des élèves âgés de 13 à 15 ans, les questions peuvent également s'appliquer à des jeunes en dehors de cette tranche d'âge (par exemple, de 12 à 17 ans).

3. Prévalence du tabagisme

Les indicateurs prioritaires sont élaborés à partir des cinq questions permettant d'évaluer la prévalence du tabagisme. La première question (Q1) demande aux répondants s'ils ont déjà fumé une cigarette alors que la deuxième question (Q2) porte sur l'âge auquel les répondants ont commencé à fumer. Les questions 3 à 5 mesurent la consommation actuelle de cigarettes (Q3), d'autres formes de tabac à fumer (Q4) et de tabac sans fumée (Q5). Il faut impérativement inclure ces questions dans toute enquête auprès des jeunes visant à déterminer les taux de base de prévalence du tabagisme.

Q1. Répondants ayant expérimenté la cigarette

As-tu déjà fumé ou essayé de fumer des cigarettes, même une ou deux bouffées ?

- a. Oui
- b. Non

Objectif

Déterminer si les répondants ont déjà fumé une cigarette.

Indicateur

Répondants ayant expérimenté la cigarette : Pourcentage de jeunes ayant déjà fumé une cigarette

Numérateur : Nombre de répondants ayant déjà essayé de fumer une cigarette, même une ou deux bouffées

Dénominateur : Nombre total de répondants à la question

Q2. Âge de la première cigarette

Quel âge avais-tu quand tu as essayé de fumer une cigarette pour la première fois ?

- a. Je n'ai jamais essayé de fumer une cigarette
- b. 7 ans ou moins
- c. 8 ou 9 ans
- d. 10 ou 11 ans
- e. 12 ou 13 ans
- f. 14 ou 15 ans
- g. 16 ans ou plus

Objectif

Déterminer l'âge de la première cigarette.

Notes

Les catégories d'âge peuvent être ajustées en fonction de l'âge des répondants à l'enquête.

Indicateur

Âge de la première cigarette : Pourcentage de répondants qui ont déjà fumé une cigarette ayant fumé leur première cigarette à l'âge de [7 ans ou moins ; 8 ou 9 ans ; 10 ou 11 ans ; 12 ou 13 ans ; 14 ou 15 ans]

Numérateur : Nombre de répondants ayant expérimenté la cigarette qui déclarent avoir essayé de fumer leur première cigarette à l'âge de [7 ans ou moins ; 8 ou 9 ans ; 10 ou 11 ans ; 12 ou 13 ans ; 14 ou 15 ans]

Dénominateur : Nombre de répondants ayant expérimenté la cigarette. (L'analyse de cette question doit être limitée aux répondants ayant expérimenté la cigarette, tels qu'ils ont été définis précédemment. Les réponses Q2=a doivent être exclues du dénominateur.)

Q3. Fumeurs actuels de cigarettes

Au cours des 30 derniers jours, combien de jours as-tu fumé des cigarettes ?

- a. 0 jour
- b. 1 ou 2 jours
- c. 3 à 5 jours
- d. 6 à 9 jours
- e. 10 à 19 jours
- f. 20 à 29 jours
- g. Tous les jours (30)

Q4. Fumeurs actuels d'un autre type de tabac

Au cours des 30 derniers jours, as-tu utilisé d'autres types de tabac à fumer autre que les cigarettes (tel que *METTRE DES EXEMPLES APPROPRIÉS AU PAYS*) ?

- a. Oui
- b. Non

Q5. Consommateurs actuels de tabac sans fumée

Au cours des 30 derniers jours, as-tu utilisé de produits de tabac sans fumée (tel que *METTRE DES EXEMPLES APPROPRIÉS AU PAYS*) ?

- a. Oui
- b. Non

Objectif

Ces trois questions déterminent le statut actuel des répondants par rapport à la consommation de tabac.

Notes

Il convient d'inclure des exemples d'autres produits du tabac à fumer et sans fumée adaptés au pays. Des questions supplémentaires mesurant la consommation d'autres produits du tabac à fumer en particulier peuvent être incluses si cela est nécessaire (par exemple, mesure de la prévalence de la consommation de tabac dans les pipes à eau).

Indicateur 1

Fumeurs actuels de produits du tabac : Pourcentage de jeunes qui fument actuellement un produit du tabac quel qu'il soit

Numérateur : Nombre de répondants ayant fumé des cigarettes au moins un jour au cours des 30 derniers jours (Q3=b à g) ou tout autre produits du tabac à fumer au cours des 30 derniers jours (Q4=a)

Dénominateur : Nombre total de répondants à la question

Indicateur 2

Fumeurs actuels de cigarettes : Pourcentage de jeunes qui fument actuellement des cigarettes

Numérateur : Nombre de répondants qui ont fumé des cigarettes au moins 1 jour au cours des 30 derniers jours (Q3=b à g).

Dénominateur : Nombre total de répondants à la question

Indicateur 3

Fumeurs habituels de cigarettes : Pourcentage de jeunes qui ont fumé des cigarettes au moins 20 jours au cours des 30 derniers jours

Numérateur : Nombre de répondants qui ont fumé des cigarettes au moins 20 jours au cours des 30 derniers jours (Q3=f ou g).

Dénominateur : Nombre total de répondants à la question

Indicateur 4

Fumeurs actuels d'autres produits du tabac : Pourcentage de jeunes qui fument actuellement des produits du tabac autres que des cigarettes

Numérateur : Nombre de répondants qui ont fumé des produits du tabac autres que des cigarettes au cours des 30 derniers jours (Q4=a)

Dénominateur : Nombre total de répondants à la question

Indicateur 5

Consommateurs actuels de tabac sans fumée : Pourcentage de jeunes qui consomment actuellement du tabac sans fumée

Numérateur : Nombre de répondants qui ont consommé des produits du tabac sans fumée au cours des 30 derniers jours (Q5=a)

Dénominateur : Nombre total de répondants à la question

Indicateur 6

Consommateurs actuels de tabac : Pourcentage de jeunes qui consomment actuellement un produit du tabac quel qu'il soit

Numérateur : Nombre de répondants ayant fumé des cigarettes au moins un jour au cours des 30 derniers jours (Q3=b à g) ou ayant fumé un produit du tabac autre que des cigarettes au cours des 30 derniers jours (Q4=a) ou ayant consommé un produit du tabac sans fumée au cours des 30 derniers jours (Q5=a)

Dénominateur : Nombre total de répondants à la question

4. Sevrage

Deux concepts sont mesurés avec ces questions : 1) les tentatives de sevrage des fumeurs actuels de produits du tabac (Q6), et 2) l'aide/les conseils reçus en vue du sevrage (Q7).

Q6. Fumeurs en essai de sevrage

Au cours des 12 derniers mois, as-tu déjà essayé d'arrêter de fumer ?

- a. Je n'ai jamais fumé
- b. Je n'ai pas fumé au cours des 12 derniers mois
- c. Oui
- d. Non

Objectif

Déterminer si les fumeurs actuels de produits du tabac ont essayé d'arrêter au cours des 12 derniers mois.

Indicateur

Fumeurs ayant tenté un sevrage tabagique au cours des 12 derniers mois : Pourcentage de fumeurs actuels de produits du tabac ayant tenté un sevrage tabagique au cours des 12 derniers mois

Numérateur : Nombre de fumeurs actuels de produits du tabac ayant tenté un sevrage tabagique au cours des 12 derniers mois (Q6=c)

Dénominateur : Nombre de fumeurs actuels de produits du tabac. (L'analyse de cette question doit être limitée aux fumeurs actuels de produits du tabac, tels qu'ils ont été définis précédemment. Les réponses Q6=a ou b doivent être exclues du dénominateur.)

Q7. Fumeurs recevant des conseils pour arrêter de fumer

As-tu déjà reçu de l'aide ou des conseils pour t'aider à arrêter de fumer ?
(CHOISIR UNE SEULE RÉPONSE)

- a. Je n'ai jamais fumé
- b. Oui, de la part d'un programme ou d'un professionnel
- c. Oui, de la part d'un(e) ami(e)
- d. Oui, de la part d'un membre de la famille
- e. Oui, de la part de programmes ou de professionnels ainsi que d'ami(e)s ou de membres de la famille
- f. Non

Objectif

Déterminer si les répondants ont reçu de l'aide ou des conseils afin d'arrêter de fumer.

Indicateur

Fumeurs ayant reçu de l'aide pour arrêter de fumer : Pourcentage de fumeurs actuels de produits du tabac ayant déjà reçu de l'aide/des conseils pour arrêter de fumer dans le cadre d'un programme ou de la part d'un professionnel

Numérateur : Nombre de fumeurs actuels de produits du tabac ayant reçu de l'aide/des conseils dans le cadre d'un programme ou de la part de professionnels afin d'arrêter de fumer (Q7=b ou e)

Dénominateur : Nombre de fumeurs actuels de produits du tabac. (L'analyse de cette question doit être limitée aux fumeurs actuels de produits du tabac, tels qu'ils ont été définis précédemment. Les réponses Q7=a doivent être exclues du dénominateur.)

5. Exposition au tabagisme passif

Ces questions mesurent l'exposition au tabagisme passif au domicile (Q8), dans des lieux publics fermés (Q9) et à l'école (Q10).

Q8. Exposition au tabagisme passif au domicile

Au cours des 7 derniers jours, combien de jours quelqu'un a-t-il fumé à l'intérieur de ta maison, en ta présence ?

- a. 0 jour
- b. 1 à 2 jours
- c. 3 à 4 jours
- d. 5 à 6 jours
- e. 7 jours

Objectif

Déterminer si les répondants ont été exposés au tabagisme passif à leur domicile.

Indicateur

Exposition au tabagisme passif au domicile : Pourcentage de jeunes ayant été exposés à la fumée du tabac à l'intérieur de leur domicile au cours des 7 derniers jours

Numérateur : Nombre de répondants qui indiquent que des personnes ont fumé en leur présence à l'intérieur de leur domicile au moins 1 jour au cours des 7 derniers jours (Q8=b à e).

Dénominateur : Nombre total de répondants à la question

Q9. Exposition au tabagisme passif dans les lieux publics

Au cours des 7 derniers jours, combien de jours quelqu'un a-t-il fumé en ta présence, dans un endroit public fermé, autre que votre maison (tel que **METTRE DES EXEMPLES APPROPRIÉS AU PAYS** : écoles, magasins, restaurants, centres commerciaux, cinémas) ?

- a. 0 jour
- b. 1 à 2 jours
- c. 3 à 4 jours
- d. 5 à 6 jours
- e. 7 jours

Objectif

Déterminer si les répondants ont été exposés au tabagisme passif dans des lieux publics fermés.

Notes

Des exemples appropriés de lieux publics fermés devraient être inclus pour le pays concerné

Indicateur

Exposition au tabagisme passif dans des lieux publics fermés : Pourcentage de jeunes ayant été exposés à la fumée du tabac dans des lieux publics fermés au cours des 7 derniers jours

Numérateur : Nombre de répondants ayant indiqué que des personnes avaient fumé en leur présence dans un lieu public fermé autre que leur domicile (par exemple dans une école, un magasin, un restaurant, un centre commercial ou un cinéma) au cours des 7 derniers jours (Q9=b à e)

Dénominateur : Nombre total de répondants à la question

Q10. Exposition au tabagisme passif à l'école

Au cours des 30 derniers jours, as-tu vu quelqu'un fumer à l'intérieur des bâtiments de l'école ou dans l'enceinte de l'école ?

a. Oui

b. Non

Objectif

Déterminer si quelqu'un a fumé dans l'école.

Notes

Cette question part du principe que le répondant fréquente un établissement scolaire étant donné que cette question est tirée d'une enquête GYTS en milieu scolaire. Pour les enquêtes portant sur la population en général, une catégorie de réponse supplémentaire (ou une possibilité de sauter des questions) pourrait être ajoutée pour savoir si le répondant fréquente ou non un établissement scolaire.

Indicateur

Exposition au tabagisme passif à l'école : Pourcentage de jeunes ayant vu quelqu'un fumer à l'intérieur des bâtiments scolaires ou à l'extérieur dans l'enceinte de l'école au cours des 30 derniers jours

Numérateur : Nombre de répondants ayant vu quelqu'un fumer à l'intérieur des bâtiments scolaires ou à l'extérieur dans l'enceinte de l'école au cours des 30 derniers jours

Dénominateur : Nombre total de répondants à la question

6. Facilité d'accès aux cigarettes

Ces questions mesurent la possibilité pour les jeunes d'acheter des cigarettes quel que soit leur âge (Q11) et l'unité de vente (par exemple, à l'unité, en paquets) (Q12).

Q11. Facilité d'achat de cigarettes

Au cours des 30 derniers jours, quelqu'un a-t-il refusé de te vendre des cigarettes à cause de ton âge ?

- a. Je n'ai pas essayé d'acheter des cigarettes au cours des 30 derniers jours
- b. Oui, quelqu'un a refusé de me vendre des cigarettes à cause de mon âge
- c. Non, mon âge ne m'a pas empêché d'acheter des cigarettes

Objectif

Déterminer si quelqu'un a empêché les répondants d'acheter des cigarettes en raison de leur âge.

Notes

Si cela est pertinent dans le pays, une autre question du même type pourrait être incluse pour les autres types de produits du tabac (par exemple, le tabac sans fumée).

Indicateur

Facilité d'achat de cigarettes pour les mineurs : Pourcentage de fumeurs actuels de cigarettes autorisés à acheter des cigarettes au cours des 30 derniers jours en dépit de leur âge

Numérateur : Nombre de fumeurs actuels de cigarettes autorisés à acheter des cigarettes au cours des 30 derniers jours en dépit de leur âge (Q11=c)

Dénominateur : Nombre de fumeurs actuels de cigarettes ayant essayé d'acheter des cigarettes au cours des 30 derniers jours. (L'analyse de cette question doit être limitée aux fumeurs actuels de cigarettes, tels qu'ils ont été définis précédemment. Les réponses Q11=a doivent être exclues du dénominateur.)

Q12. Unité d'achat des cigarettes

La dernière fois que tu as acheté des cigarettes au cours des 30 derniers jours, sous quelle forme les as-tu achetées ?

- a. Je n'ai pas acheté de cigarettes au cours des 30 derniers jours
- b. Je les ai achetées en paquet
- c. Je les ai achetées à l'unité (une à la fois)
- d. Je les ai achetées en cartouche
- e. J'ai acheté du tabac et je les ai roulées moi-même

Objectif

Déterminer l'unité du dernier achat de cigarettes.

Notes

Les unités peuvent être ajustées pour chaque pays.

Si cela est pertinent dans le pays, une autre question du même type pourrait être incluse pour les autres types de produits du tabac (par exemple, le tabac sans fumée).

Indicateur

Unité des cigarettes achetées : Pourcentage de fumeurs actuels dont le dernier achat de cigarettes au cours des 30 derniers jours s'est fait [à l'unité ; en paquets, cartouches ; sous forme de scaferlati pour rouler des cigarettes à la main]

Numérateur : Nombre de fumeurs actuels dont le dernier achat de cigarettes au cours des 30 derniers jours s'est fait [à l'unité ; en paquets, cartouches ; sous forme de scaferlati pour rouler des cigarettes à la main]

Dénominateur : Nombre de fumeurs actuels ayant acheté des cigarettes au cours des 30 derniers jours (L'analyse de cette question doit être limitée aux fumeurs actuels de cigarettes, tels qu'ils ont été définis précédemment. Les réponses Q12=a doivent être exclues du dénominateur.)

7. Informations antitabac

Trois mesures importantes figurent dans cette section : 1) prise de connaissance des messages antitabac dans les médias (Q13), 2) observation des mises en garde sanitaires sur les emballages de cigarettes et effets de ces mises en garde (Q14), et 3) enseignement à l'école sur les dangers du tabagisme (Q15).

Q13. Messages antitabac dans les médias

Au cours des 30 derniers jours, as-tu vu ou entendu des messages antitabac à la télévision, à la radio, sur internet, sur des panneaux d'affichage, des affiches, dans les journaux, les revues ou dans les films ?

- a. Oui
- b. Non

Objectif

Déterminer si les répondants ont remarqué, au cours des 30 derniers jours, des informations dans les médias plaidant contre la consommation de tabac (cigarettes, autres produits du tabac à fumer ou tabac sans fumée).

Indicateur

Prise de connaissance des messages antitabac dans les médias : Pourcentage de jeunes ayant vu ou entendu des messages antitabac dans les médias au cours des 30 derniers jours

Numérateur : Nombre de répondants qui ont vu ou entendu des messages antitabac dans les médias (p. ex, à la télévision, à la radio, sur Internet, sur un panneau d'affichage, dans un journal, dans un magazine ou au cinéma) au cours des 30 derniers jours (Q13=a)

Dénominateur : Nombre total de répondants à la question

Q14. Mises en garde sanitaires sur les paquets de cigarettes

Au cours des 30 derniers jours, as-tu vu des mises en garde sanitaires sur les paquets de cigarettes ?

a. Oui, mais ils ne m'ont fait aucun effet

b. Oui, et cela m'a fait penser à arrêter de fumer ou de ne pas commencer à fumer

c. Non

Objectif

Déterminer si les répondants ont remarqué les mises en garde sanitaires sur les emballages de cigarettes au cours des 30 derniers jours et si ces mises en garde ont eu un effet sur leur réflexion autour de l'opportunité d'arrêter de fumer ou de ne pas commencer.

Notes

Si cela est pertinent dans le pays, une autre question du même type pourrait être incluse pour les autres types de produits du tabac (par exemple, le tabac sans fumée).

Indicateur 1

Observation des mises en garde sanitaires sur les emballages de cigarettes : Pourcentage de fumeurs actuels de cigarettes ayant remarqué les mises en garde sanitaires sur les emballages de cigarettes au cours des 30 derniers jours

Numérateur : Nombre de fumeurs actuels de cigarettes qui ont répondu « Oui, mais je n'en ai pas fait grand cas » ou « Oui, et cela m'a fait réfléchir à l'opportunité d'arrêter de fumer ou de ne pas commencer » à la question portant sur l'observation des mises en garde sanitaires sur les paquets de cigarettes au cours des 30 derniers jours (Q14=a ou b)

Dénominateur : Nombre de fumeurs actuels de cigarettes. (L'analyse de cette question doit être limitée aux fumeurs actuels de cigarettes, tels qu'ils ont été définis précédemment.)

Indicateur 2

Désir de sevrage en raison des mises en garde sanitaires sur les paquets de cigarette (parmi l'ensemble des fumeurs actuels de cigarettes) : Pourcentage de fumeurs actuels de cigarettes ayant envisagé d'arrêter de fumer au cours des 30 derniers jours en raison des mises en garde sanitaires sur les paquets de cigarettes

Numérateur : Nombre de fumeurs actuels de cigarettes ayant déclaré que le fait de voir des mises en garde sanitaires sur les paquets de cigarettes au cours des 30 derniers jours les avait fait réfléchir à l'opportunité d'arrêter de fumer (Q14=b)

Dénominateur : Nombre de fumeurs actuels de cigarettes. (L'analyse de cette question doit être limitée aux fumeurs actuels de cigarettes, tels qu'ils ont été définis précédemment.)

Indicateur 3

Désir de sevrage en raison des mises en garde sanitaires sur les paquets de cigarette (parmi les fumeurs actuels de cigarettes ayant remarqué les mises en garde sanitaires) : Pourcentage de fumeurs actuels de cigarettes ayant remarqué les mises en garde sanitaires sur les emballages de cigarettes au cours des 30 derniers jours et ayant envisagé d'arrêter de fumer en raison de ces mises en garde

Numérateur : Nombre de fumeurs actuels de cigarettes ayant déclaré que le fait de voir des mises en garde sanitaires sur les paquets de cigarettes au cours des 30 derniers jours les avait fait réfléchir à l'opportunité d'arrêter de fumer (Q14=b)

Dénominateur : Nombre de fumeurs actuels de cigarettes ayant remarqué les mises en garde sanitaires sur les emballages de cigarettes au cours des 30 derniers jours. (L'analyse de cette question doit être limitée aux fumeurs actuels de cigarettes, tels qu'ils ont été définis précédemment. Les réponses Q14=c doivent être exclues du dénominateur.)

Indicateur 4

Désir de ne pas commencer de fumer en raison des mises en garde sanitaires sur les paquets de cigarettes : Pourcentage de répondants n'ayant jamais fumé de cigarettes ayant envisagé de ne jamais commencer de fumer au cours des 30 derniers jours en raison des mises en garde sanitaires sur les paquets de cigarettes

Numérateur : Nombre de répondants n'ayant jamais fumé de cigarettes ayant déclaré que le fait de voir des mises en garde sanitaires sur les paquets de cigarettes au cours des 30 derniers jours les avait fait réfléchir à l'opportunité de ne pas commencer de fumer (Q14=b)

Dénominateur : Nombre de répondants n'ayant jamais fumé de cigarettes ayant remarqué les mises en garde sanitaires sur les emballages de cigarettes au cours des 30 derniers jours. (L'analyse de cette question doit être limitée aux répondants n'ayant jamais fumé de cigarettes : Q1=b. Les réponses Q14=c doivent être exclues du dénominateur.)

Q15. Enseignement à l'école sur les dangers du tabagisme

Au cours des 12 derniers mois, as-tu eu des cours concernant les dangers de l'usage du tabac ?

- a. Oui
- b. Non
- c. Je ne sais pas

Objectif

Déterminer si les répondants ont reçu à l'école un enseignement relatif aux dangers de la consommation de tabac (cigarettes, autres produits du tabac à fumer ou tabac sans fumée).

Indicateur

Enseignement à l'école sur les dangers du tabagisme : Pourcentage de jeunes ayant reçu un enseignement sur les dangers du tabagisme en classe au cours des 12 derniers mois

Numérateur : Nombre de répondants ayant reçu un enseignement sur les dangers du tabagisme dans n'importe quelle classe au cours des 12 derniers mois (Q15=a)

Dénominateur : Nombre total de répondants à la question (Les réponses « Je ne sais pas » doivent être comptées dans le dénominateur.)

8. Publicité en faveur du tabac et promotions sur les produits du tabac

Ces questions mesurent l'exposition aux publicités en faveur du tabac dans les points de vente (Q16), la détention d'objets sur lesquels sont apposés des logos de marques de tabac (Q17), ainsi que la part de jeunes qui se sont vus offrir gratuitement un produit du tabac de la part d'un représentant de cigarettier (Q18).

Q16. Publicité en faveur du tabac dans les points de vente

Au cours des 30 derniers jours, as-tu vu des publicités ou des promotions sur les produits du tabac au niveau des points de vente (tels que *METTRE DES EXEMPLES APPROPRIÉS AU PAYS : magasins, boutiques, kiosques, etc.*) ?

- a. Je ne me suis pas rendu dans un point de vente au cours des 30 derniers jours
- b. Oui
- c. Non

Objectif

Déterminer si les répondants ont vu, au cours des 30 derniers jours, des publicités ou des promotions en faveur de produits du tabac (cigarettes, autres produits du tabac à fumer, tabac sans fumée) dans des points de vente.

Notes

Des exemples appropriés de points de vente devraient être inclus pour le pays concerné

Indicateur 1

Expérience de la publicité en faveur du tabac dans les points de vente (parmi la population cible) : Pourcentage de jeunes ayant vu de la publicité en faveur du tabac dans les points de vente au cours des 30 derniers jours

Numérateur : Nombre de répondants ayant vu des publicités ou des promotions en faveur de produits du tabac dans des points de vente (par exemple, des magasins, des buralistes, des kiosques, etc.) au cours des 30 derniers jours (Q16=b)

Dénominateur : Nombre total de répondants à la question

Indicateur 2

Expérience de la publicité en faveur du tabac dans les points de vente (parmi les répondants ayant fréquenté les points de vente) : Pourcentage de jeunes ayant fréquenté les points de vente au cours des 30 derniers jours et ayant vu de la publicité en faveur du tabac dans les points de vente

Numérateur : Nombre de répondants ayant vu des publicités ou des promotions en faveur de produits du tabac dans des points de vente (par exemple, des magasins, des buralistes, des kiosques, etc.) au cours des 30 derniers jours (Q16=b)

Dénominateur : Nombre de répondants qui se sont rendus dans un point de vente au cours des 30 derniers jours. (Les réponses Q16=a doivent être exclues du dénominateur.)

Q17. Détention d'articles sur lesquels sont apposés des logos de marques de tabac

As-tu quelque chose (par exemple, t-shirt, stylo, sac à dos) avec le logo d'une marque de produit de tabac ?

- a. Oui
- b. Non

Objectif

Déterminer si les répondants détiennent un article sur lequel est apposé un logo de marque de produit de tabac (cigarette, autre produit du tabac à fumer, tabac sans fumée).

Indicateur

Détention d'un objet sur lequel est apposé un logo de marque de tabac : Pourcentage de jeunes détenant un article sur lequel est apposé un logo de marque de tabac

Numérateur : Nombre de répondants détenant un article (par exemple, un t-shirt, un stylo, un sac à dos) sur lequel est apposé un logo de marque de tabac (Q17=a).

Dénominateur : Nombre total de répondants à la question

Q18. Promotion gratuite du tabac

Est-ce qu'une personne travaillant pour une société de tabac t'a-t-elle déjà offert gratuitement un produit de tabac ?

- a. Oui
- b. Non

Objectif

Déterminer si les répondants se sont déjà vus offrir gratuitement un produit du tabac (cigarette, autre produit du tabac à fumer ou tabac sans fumée) par une personne travaillant pour un cigarettier.

Indicateur

Exposition à la promotion gratuite du tabac : Pourcentage de jeunes qui se sont vus offrir gratuitement un produit du tabac de la part d'un représentant de cigarettier

Numérateur : Pourcentage de répondants qui se sont vus offrir gratuitement un produit du tabac de la part d'un représentant de cigarettier (Q18=a)

Dénominateur : Nombre total de répondants à la question

9. Cigarettes électroniques

Ces questions mesurent la connaissance de l'existence des cigarettes électroniques (Q19), la consommation actuelle de ce produit (Q20) et son expérimentation (Q21).

Q19. Connaissance de l'existence des cigarettes électroniques

Les cigarettes électroniques, ou e-cigarettes, sont des dispositifs électroniques contenant un liquide à base de nicotine qui est vaporisé et inhalé. Vous les connaissez peut-être sous les noms de vapoteurs, pipes à eau électroniques, cigares électroniques (e-cigares), pipes électroniques (e-pipes) ou inhalateurs électroniques. Certains de ces dispositifs ressemblent à des cigarettes et d'autres à des stylos ou à des petites pipes. Ils sont alimentés par une batterie qui produit de la vapeur plutôt que de la fumée.

Aviez-vous déjà entendu parler auparavant des cigarettes électroniques ou e-cigarettes ?

- a. Oui
- b. Non

Objectif

Déterminer si les répondants ont déjà entendu parler des cigarettes électroniques.

Indicateur

Répondants ayant entendu parler des cigarettes électroniques : Pourcentage de jeunes qui ont déjà entendu parler des cigarettes électroniques

Numérateur : Nombre de jeunes qui ont entendu parler des cigarettes électroniques

Dénominateur : Nombre total de répondants à la question

Q20. Utilisation actuelle des cigarettes électroniques

Au cours des 30 derniers jours, combien de jours avez-vous utilisé une cigarette électronique ?

- a. 0 jour
- b. 1 ou 2 jours
- c. 3 à 5 jours
- d. 6 à 9 jours
- e. 10 à 19 jours
- f. 20 à 29 jours
- g. Tous les jours (30)

Objectif

Déterminer si les répondants utilisent actuellement des cigarettes électroniques.

Indicateur

Utilisateurs actuels de cigarette électronique : Pourcentage de jeunes qui utilisent actuellement des cigarettes électroniques

Numérateur : Nombre de répondants qui ont utilisé une cigarette électronique au moins 1 jour au cours des 30 derniers jours (Q20=b à g).

Dénominateur : Nombre total de répondants à la question

Q21. Utilisation des cigarettes électroniques au moins une fois

Au total, combien de jours avez-vous utilisé une cigarette électronique ou e-cigarette au cours de votre vie ?

- a. 0 jour
- b. 1 jour
- c. 2 à 10 jours
- d. 11 à 20 jours
- e. 21 à 50 jours
- f. 51 à 100 jours
- g. Plus de 100 jours

Objectif

Déterminer si les répondants ont utilisé une cigarette électronique au moins une fois.

Indicateur

Répondants ayant déjà utilisé une cigarette électronique : Pourcentage de jeunes qui ont déjà utilisé une cigarette électronique

Numérateur : Nombre de répondants qui ont utilisé une cigarette électronique au moins 1 jour dans leur vie (Q20=b à g).

Dénominateur : Nombre total de répondants à la question

10. Analyse des questions sur le tabagisme

Cette section fournit des exemples de structures de tableaux d'analyse destinés à faciliter l'analyse des données obtenues en réponse aux questions du guide. Il est à noter que ces exemples de tableaux sont propres à l'enquête GYTS, et, à ce titre, concernent les jeunes âgés de 13 à 15 ans et tiennent compte du sexe comme grande variable démographique. Les tableaux d'analyse doivent être adaptés pour les besoins de chaque enquête.

Prévalence du tabagisme

Tableau 10-1. Statut tabagique détaillé : total et par sexe

	Total	Garçons	Filles
	<i>Pourcentage (IC 95 %*)</i>		
Tabac à fumer			
Fumeurs actuels de produits du tabac ¹			
Fumeurs actuels de cigarettes ²			
Fumeurs habituels de cigarettes ³			
Fumeurs actuels d'autres produits du tabac ⁴			
Répondants ayant expérimenté la cigarette ⁵			
Tabac sans fumée			
Consommateurs actuels de tabac sans fumée ⁶			
Tabagisme			
Consommateurs actuels de tabac ⁷			

¹ Répondants ayant fumé du tabac à un moment ou à un autre au cours des 30 derniers jours. ² Répondants ayant fumé des cigarettes à un moment ou à un autre au cours des 30 derniers jours. ³ Répondants ayant fumé des cigarettes au moins 20 jours au cours des 30 derniers jours. ⁴ Répondants ayant fumé un produit du tabac autre que des cigarettes à un moment ou à un autre au cours des 30 derniers jours. ⁵ Répondants ayant déjà fumé une cigarette, même une ou deux bouffées. ⁶ Répondants ayant consommé du tabac sans fumée à un moment ou à un autre au cours des 30 derniers jours. ⁷ Répondants ayant fumé des cigarettes et/ou d'autres produits du tabac à fumer, et/ou ayant consommé du tabac sans fumée à un moment ou à un autre au cours des 30 derniers jours

* Intervalle de confiance de 95 %

Tableau 10-2. Âge de la première cigarette parmi les répondants ayant expérimenté la cigarette : total et par sexe

Âge de la première cigarette ¹	Total	Garçons	Filles
	<i>Pourcentage (IC 95 %*)</i>		
7 ans ou moins			
8 ou 9 ans			
10 ou 11 ans			
12 ou 13 ans			
14 ou 15 ans			
Total	100	100	100

¹ Parmi les répondants ayant expérimenté la cigarette.

* Intervalle de confiance de 95 %

Sevrage

Tableau 10-3. Indicateurs relatifs au sevrage du tabac à fumer parmi les fumeurs actuels : total et par sexe

	Total	Garçons	Filles
	<i>Pourcentage (IC 95 %*)</i>		
Fumeurs actuels qui...			
... ont tenté d'arrêter de fumer au cours des 12 derniers mois			
... ont déjà reçu de l'aide/des conseils pour arrêter de fumer dans le cadre d'un programme ou de la part d'un professionnel			

* Intervalle de confiance de 95 %

Exposition au tabagisme passif

Tableau 10-4. Exposition au tabagisme passif : total et par sexe

	Total	Garçons	Filles
	<i>Pourcentage (IC 95 %*)</i>		
Répondants exposés à la fumée du tabac à l'intérieur de leur domicile au cours des 7 derniers jours			
Répondants exposés à la fumée du tabac dans un lieu public fermé au cours des 7 derniers jours			
Répondants ayant vu quelqu'un fumer à l'intérieur des bâtiments scolaires ou à l'extérieur dans l'enceinte de l'école au cours des 30 derniers jours			

* Intervalle de confiance de 95 %

Facilité d'accès aux cigarettes

Tableau 10-5. Fumeurs actuels autorisés à acheter des cigarettes en dépit de leur âge : total et par sexe

	Total	Garçons	Filles
	<i>Pourcentage (IC 95 %*)</i>		
Fumeurs actuels autorisés à acheter des cigarettes en dépit de leur âge ¹			

¹ Parmi ceux qui ont essayé d'acheter des cigarettes au cours des 30 derniers jours

* Intervalle de confiance de 95 %

Tableau 10-6. Unité d'achat des cigarettes parmi les fumeurs actuels de cigarettes : total et par sexe

Unité d'achat ¹	Total	Garçons	Filles
	<i>Pourcentage (IC 95 %*)</i>		
Cigarette à l'unité			
Paquet			
Cartouche			
Sous forme de scaferlati pour rouler les cigarettes à la main			
Total	100	100	100

¹ Sur la base du dernier achat parmi les répondants ayant acheté des cigarettes au cours des 30 derniers jours

* Intervalle de confiance de 95 %

Informations antitabac

Tableau 10-7. Observation des informations antitabac : total et par sexe

	Total	Garçons	Filles
	<i>Pourcentage (IC 95 %*)</i>		
Répondants ayant remarqué les messages antitabac dans les médias ¹ au cours des 30 derniers jours			
Répondants ayant reçu à l'école un enseignement relatif aux dangers de la consommation de tabac au cours des 12 derniers mois			

¹ Par exemple à la télévision, à la radio, sur Internet, sur un panneau d'affichage, dans un journal, dans un magazine ou au cinéma.

* Intervalle de confiance de 95 %

Tableau 10-8. Observation par les fumeurs actuels et les répondants n'ayant jamais fumé de cigarettes des mises en garde sanitaires sur les emballages de cigarettes : total et par sexe

	Total	Garçons	Filles
	<i>Pourcentage (IC 95 %*)</i>		
Fumeurs actuels de cigarettes ayant remarqué les mises en garde sanitaires sur les emballages de cigarettes ¹			
Répondants ayant envisagé d'arrêter de fumer en raison des mises en garde sanitaires sur les paquets de cigarettes ¹			
Parmi les fumeurs actuels de cigarettes			
Parmi les fumeurs actuels de cigarettes ayant remarqué les mises en garde sanitaires			
Parmi les répondants n'ayant jamais fumé de cigarettes ayant envisagé de ne jamais commencer de fumer en raison des mises en garde sanitaires sur les paquets de cigarettes ^{1,2}			

¹ Au cours des 30 derniers jours

² Parmi les répondants n'ayant jamais fumé de cigarettes ayant remarqué les mises en garde sanitaires sur les emballages de cigarettes au cours des 30 derniers jours.

* Intervalle de confiance de 95 %

Publicité en faveur du tabac et promotions sur les produits du tabac

Tableau 10-9. Exposition à la publicité en faveur du tabac : total et par sexe

	Total	Garçons	Filles
	<i>Pourcentage (IC 95 %*)</i>		
Répondants ayant remarqué des publicités en faveur du tabac ou des promotions dans les points de vente			
Parmi l'ensemble des jeunes au cours des 30 derniers jours			
Parmi ceux qui se sont rendus dans un point de vente au cours des 30 derniers jours			
Élèves détenant un article sur lequel est apposé un logo de marque de tabac ¹			
Répondants qui se sont vus offrir gratuitement un produit du tabac de la part d'un représentant de cigarettier			

¹ For example, a t-shirt, pen, backpack.

* 95% Confidence Interval

Cigarettes électroniques

Tableau 10-10. Connaissance de l'existence des cigarettes électroniques, et utilisation au moins une fois ou actuelle de ces dispositifs : total et par sexe

	Total	Garçons	Filles
	<i>Pourcentage (IC 95 %*)</i>		
Répondants ayant entendu parler des cigarettes électroniques			
Répondants ayant utilisé une cigarette électronique au moins une fois ¹			
Utilisateurs actuels de cigarette électronique ²			

¹ Répondants ayant utilisé une cigarette électronique au moins un jour dans leur vie

² Répondants ayant utilisé une cigarette électronique à un moment ou à un autre au cours des 30 derniers jours

* Intervalle de confiance de 95 %

Appendice A : Aperçu général de l'enquête GYTS

Généralités

En 1998-1999, l'enquête mondiale sur la consommation de tabac chez les jeunes (GYTS) a été créée afin de suivre de façon normalisée les comportements de la jeunesse dans le monde et de générer des données comparables à l'échelle internationale. L'enquête GYTS est la norme mondiale de surveillance systématique de la consommation de tabac chez les jeunes et de suivi des principaux indicateurs de la lutte antitabac. En 2012, le protocole a été révisé pour la première fois depuis son lancement afin d'inclure les nouveautés en matière de politiques de lutte antitabac et afin de faire en sorte que la représentation nationale des enquêtes soit la norme.

L'enquête GYTS est réalisée en milieu scolaire. Elle est représentative au plan national des élèves âgés de 13 à 15 ans et fait appel à un protocole cohérent et standard qui s'applique à tous les pays. Les estimations de l'enquête GYTS mesurent de façon indirecte l'impact des stratégies de lutte antitabac. Conforme à l'ensemble de stratégies MPOWER, l'enquête GYTS est utile pour les pays grâce au suivi de certains articles relatifs à la demande de la Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac, un traité mondial dans le domaine de la santé.

Au moment de la publication du présent document, l'enquête GYTS a été menée dans plus de 187 pays et sites ; 149 d'entre eux ont procédé à une deuxième édition, 114 à une troisième et 38 à une quatrième. Plus de 120 pays (États Membres de l'OMS ou non) ont été formés à l'utilisation du protocole révisé de 2012.

Questionnaire

Les sujets suivants sont abordés dans le questionnaire de l'enquête GYTS :

- » Caractéristiques de base
- » Consommation de tabac à fumer
- » Tabac sans fumée
- » Sevrage
- » Tabagisme passif
- » Connaissance et attitudes
- » Médias
- » Enseignement scolaire

Les données sont recueillies de façon confidentielle au moyen d'un questionnaire sur papier rempli par les répondants eux-mêmes. Les élèves remplissent le questionnaire en classe. Le questionnaire ne prévoyant pas possibilité de sauter des questions, les élèves sont invités à répondre à toutes les questions. Cela leur permet de remplir le questionnaire dans un laps de temps comparable afin de garantir la confidentialité des réponses (dans le cas contraire, les fumeurs actuels pourraient être dans l'obligation de répondre à un plus grand nombre de questions que ceux qui ne fument pas).

Plan d'échantillonnage

L'enquête GYTS est réalisée en milieu scolaire auprès d'élèves dont les classes correspondent à la tranche d'âge de 13 à 15 ans. Elle est représentative au niveau national et est conçue pour produire des estimations transversales pour chaque pays. Elle s'appuie sur une méthodologie standard à l'échelle mondiale comprenant un plan d'échantillonnage à deux degrés, les écoles étant choisies avec une probabilité proportionnelle à leur nombre d'élèves. Au sein des écoles sélectionnées, les classes sont choisies de façon aléatoire et tous les élèves de ces classes peuvent prendre part à l'enquête. L'échantillon de chaque enquête GYTS devrait être conçu de façon à obtenir les réponses d'au moins 1 500 élèves, à peu près la moitié des répondants de l'échantillon étant des garçons et l'autre moitié des filles. Ces tailles d'échantillon minimales généreront des estimations représentatives à l'échelle nationale répondant aux attentes de l'enquête GYTS en matière de précision.

Principales organisations partenaires et rôle de chacune

Les partenaires sont les institutions et les gouvernements des pays (ministères de la santé, de l'éducation, etc.), l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) et les Centers for Disease Control and Prevention (CDC) des États-Unis. L'OMS est le chef de file à l'échelle mondiale, régionale et dans les pays et se charge également des ressources et de l'appui au programme. Les CDC, un centre collaborateur de l'OMS pour la lutte antitabac dans le monde, fournissent une assistance technique pour la mise en œuvre du système de surveillance ainsi que pour l'analyse des données et les rapports.

Les CDC apportent un soutien financier à l'enquête GYTS à l'échelle mondiale. En Afrique, l'enquête GYTS est en partie financée par la CDC Foundation, des subventions étant accordées par la Bloomberg Initiative to Reduce Tobacco Use de Bloomberg Philanthropies et la Fondation Bill & Melinda Gates. De nombreux pays ont apporté un appui financier ou en nature.

Vous trouverez davantage d'informations sur l'enquête GYTS aux adresses suivantes :

CDC :

<https://nccd.cdc.gov/GTSSDataSurveyResources/Ancillary/Documentation.aspx?SUID=1&DOCT=1>

OMS : <https://www.who.int/tobacco/surveillance/gyts>

Appendice B : Correspondance avec les questions de l'enquête GYTS

Les questions sur le tabagisme figurant dans le présent guide sont tirées du questionnaire de base de l'enquête GYTS. La correspondance avec la numérotation du questionnaire de base de l'enquête GYTS est indiquée ci-dessous.

Numéro de la question	Numéro de la question GYTS correspondante	Intitulé
Q1	C5	Expérimentation de la cigarette
Q2	C6	Âge de la première cigarette
Q3	C7	Fumeurs actuels de cigarettes
Q4	C10	Fumeurs actuels d'un autre type de tabac
Q5	C14	Consommateurs actuels de tabac sans fumée
Q6	C16	Fumeurs en essai de sevrage
Q7	C18	Fumeurs recevant des conseils pour arrêter de fumer
Q8	C19	Exposition au tabagisme passif au domicile
Q9	C20	Exposition au tabagisme passif dans des lieux publics
Q10	C22	Exposition au tabagisme passif à l'école
Q11	C27	Facilité d'achat de cigarettes
Q12	C28	Unité d'achat des cigarettes
Q13	C30	Messages antitabac dans les médias
Q14	C32	Mises en garde sanitaires sur les paquets de cigarettes
Q15	C33	Enseignement à l'école sur les dangers du tabagisme
Q16	C35	Publicité en faveur du tabac dans les points de vente
Q17	C37	Détention d'articles sur lesquels sont apposés des logos de marques de tabac
Q18	C38	Promotion gratuite du tabac
Q19	E1	Connaissance de l'existence des cigarettes électroniques
Q20	E2	Utilisation actuelle des cigarettes électroniques
Q21	E3	Utilisation des cigarettes électroniques au moins une fois

Remerciements

Les partenaires associés à l'enquête GYTS expriment leur gratitude envers leurs collaborateurs pour leur contribution aux recherches et à la mise au point de l'ensemble de questions sur le tabagisme proposé dans ce guide. Ils remercient tout particulièrement les personnes suivantes, membres du groupe de travail TQS-Youth : Gary Giovino (University at Buffalo, State University of New York), Prakash Gupta (Healis – Sekhsaria Institute for Public Health), Candace Kirksey Jones (RTI International), Jeremy Morton (CDC Foundation).

Ils remercient également de son appui financier la Bloomberg Initiative to Reduce Tobacco Use (programme de Bloomberg Philanthropies assuré par la CDC Foundation) ainsi que Jeremy Morton (CDC), qui a rédigé et organisé le projet initial de brochure.

Ils adressent également leurs remerciements à l'OMS, aux CDC et à la CDC Foundation pour leur aide à la révision, à la correction, à la préparation de la mise en page et à l'impression.

Organisations collaborant à l'enquête GYTS :

- » Centers for Disease Control and Prevention des États-Unis (CDC)
- » CDC Foundation
- » RTI International
- » Organisation mondiale de la Santé (OMS)

Coordonnées

La brochure Questions sur le tabagisme à utiliser dans les enquêtes auprès des jeunes peut être téléchargée sur le site Web des CDC à l'adresse : <https://www.cdc.gov/tobacco/global/> ou sur le site Web de l'OMS à l'adresse : <http://www.who.int/tobacco/surveillance/fr/>.

Pour plus de renseignements, veuillez envoyer un courriel à l'adresse : GTSSINFO@cdc.gov



9 789242 515572